



Praxisnah & Individuell

## Deutsch – Englische Vokabelliste

### A (Alpha)

Abnehmend	Decreasing
Abstand halten	Keep a berth
An Bord	On board
An Lyngby Radio berichten	report to Lyngby Radio
Anker verloren	has lost anchor
Ankern	to anchor
Ankerplatz	anchorage
Ankunft	arrival
Ansteuern	approach
Auf der Route	on this route
Auf die Sände zu	towards the banks
Aufbauten	superstructures
Aufschrift	marked with
Austausch der Betonung	replacement of buoyage

### B (Bravo)

Backbord	port side
Bake	beacon
Beobachten	observe
Bergen	salvage
Besatzungsmitglied	crew member
Bestimmungshafen	bound for
Bestimmungsort	destination
Bewusstlos	unconscious
Bisher nicht eingetroffen	not yet arrived
Boje	buoy
Brandabwehr	fire fighting

### D (Delta)

Dringend	urgent
Druck	pressure

### E (Echo)

Empfangen	receives
-----------	----------

### F (Foxtrott)

Fähre	ferry
-------	-------



Praxisnah & Individuell

## Deutsch – Englische Vokabelliste

### F (Foxtrott)

Fahrwasser	fairway
Feuer	Fire
Fischereifahrzeug	fishing vessel
Fischereigeschirr benutzen	use fishing gear
Fortgeführt	in progress

### G (Golf)

Gebiet	area
Gebrochener Mast	broken mast
Geographische Breite	latitude
Geographische Länge	longitude
Geschwindigkeit	speed
Grad	degree

### H (Hotel)

Herzinfarkt	heart attack
Hindernis	obstruction
Hohe Dünung	high swell
Hubschrauber	helicopter

### I (India)

In der Nähe	in vicinity
-------------	-------------

### K (Kilo)

Kette	chain
Kollision	collision
Kritischer zustand	critical condition
Kurs	course

### L (Lima)

Leucht-Heultonne	light and whistle buoy
Leuchtturm	lighthouse


### M (Mike)

Manövrierunfähig	not under command
Mäßige bis schlechte Sicht	moderate to poor visibility
Mensch über Bord	person over board
Mögliche Hilfeleistung	possible assistance
Motorraum	engine room




Praxisnah & Individuell


## Deutsch – Englische Vokabelliste

**N** (November) 


Nachrichten für Seefahrer	notices to Mariners
Nähe	vicinity
Nautische/Navigations Warnung	Navigational warning
Nicht gesichtet	not sighted
Nicht unter Kontrolle	not under control
Not	distress

**O** (Oscar) 

Ortszeit	local time
----------	------------

**P** (Papa) 

Position	position
----------	----------

**R** (Romeo) 

Rasch zunehmend	rapidly increasing
Rauhe See	rough sea
Rechtweisende Peilung	true Bearing
Regen	rain
Rettungsfloß	liferaft
Rechtweisender Kurs	true course
Rot gestrichen	red painted
Rote Raketen	red rockets
Roter Rumpf	red hull
Ruder gebrochen	broken rudder

**S** (Sierra) 

Scharf Ausschau halten	keep sharp lookout
Schauer	showers
Schiff brennt	ship on fire
Schlepperhilfe	tug assistance
Schwer verletzt	seriously injured
Seenotleitung	MRCC (Maritime rescue Coordination Center)
Sinken	sinking
Sofortige Hilfe	immediate help
Später rechtsdrehend	veering later
Stärke	force
Starke Schlagseite	heavy list
Starke westliche Winde	strong westerly winds



Praxisnah & Individuell

## Englisch - Deutsche Vokabelliste


**S** (Sierra) 

Steuerbord

starboard

Sturmwarnung

gale warning

**I** (Tango) 

Tiefgang

draught

Tiefwasserweg

deep water way

**U** (Uniform) 

Überfällig

overdue

Überlebende

survivors

UKW

VHF

Ungefähr, Etwa

approximate

Unterwasser Kabelarbeiten

underwater cable operations

Unterwegs

underway

US Küstenwache

US coast Guard

**V** (Victor) 

Verkehrstrennungsgebiet

traffic separation scheme

Verlassen

abandon

Verlöscht gemeldet

reported unlit

Vom Mast gefallen

fallen from the mast

Vorhersagegebiet

forecast area

Vorsichtig navigieren

navigate carefully

**W** (Whiskey) 

Wassereinbruch

flooding

Weder noch

neither – nor

Weißes Segel

white sails

Werden gebeten

are requested

Wetterbericht

weather report

Wettervorhersage

weather forecast

Wrack

wreck

**Z** (Zoulou) 

Zeitweise Sprühregen

drizzle at times

Zuletzt gesichtet

last seen

Zunehmend

increasing

Zwei Personen

two persons

Zwischen

between



Praxisnah & Individuell

## Englisch - Deutsche Vokabelliste

### A (Alpha)

Abandon	verlassen
Anchorage	ankerplatz
Approach	ansteuern
Approximate	ungefähr, etwa
Area	gebiet
Are requested	werden gebeten
Arrival	ankunft

### B (Bravo)

Beacon	bake
Between	zwischen
Bound for	bestimmungshafen
Broken mast	gebrochener Mast
Broken rudder	ruder gebrochen
Buoy	boje

### C (Charlie)

Chain	kette
Collision	kollision
Crew member	besatzungsmitglied
Critical condition	kritischer zustand
Course	kurs

### D (Delta)

Decreasing	abnehmend
Degree	grad
Deep water way	tiefwasserweg
Destination	bestimmungsort
Distress	not
Draught	tiefgang
Drizzle at times	zeitweise Sprühregen

### E (Echo)

Engine room	motorraum
-------------	-----------

### F (Foxtrott)

Fairway	fahrwasser
Fallen from the mast	vom Mast gefallen



Praxisnah & Individuell

## Englisch - Deutsche Vokabelliste

**F** (Foxtrott) 

Ferry

Fire


Fire fighting

Fishing vessel

Flooding

Force

Forecast area

**G** (Golf) 

Gale warning

**H** (Hotel) 

Has lost anchor

Heart attack

Heavy list

Helicopter

High swell


**I** (India) 

Increasing

In progress


In vicinity

Immediate help

**K** (Kilo) 

Keep a berth

Keep sharp lookout

**L** (Lima) 

Latitude

Longitude

Last seen

Liferaft

Light and whistle buoy

Lighthouse

Local time

**M** (Mike) 

Marked with

Moderate to poor visibility

fähre

feuer

brandabwehr

fischereifahrzeug

wassereinbruch

stärke

vorhersagegebiet

sturmwarnung

anker verloren

herzinfarkt

starke Schlagseite

hubschrauber

hohe Dünung

zunehmend

fortgeführt

in der Nähe

sofortige Hilfe

abstand halten

scharf Ausschau halten

geographische breite

geographische länge

zuletzt gesichtet

rettungsfloß

leucht-Heultonne

leuchtturm

ortszeit

aufschrift

mäßige bis schlechte Sicht




Praxisnah & Individuell

## Englisch - Deutsche Vokabelliste

**M** (Mike) 

MRCC (Maritime rescue Coordination Center)      seenotleitung

**N** (November) 

Navigate carefully      vorsichtig navigieren  
Navigational warning      nautische/Navigations Warnung

Neither – nor      weder noch


Notices to Mariners      nachrichten für Seefahrer

Not sighted      nicht gesichtet

Not under command      manövrierunfähig

Not under control      nicht unter Kontrolle

Not yet arrived      bisher nicht eingetroffen

**O** (Oscar) 

Observe      beobachten

Obstruction      hindernis

On board      an Bord

On this route      auf der Route

Overdue      überfällig

**P** (Papa) 


Person over board      mensch über Bord

Port side      backbord

Position      position

Possible assistance      mögliche Hilfeleistung

Pressure      druck

**R** (Romeo) 

Rain      regen

Rapidly increasing      rasch zunehmend

Receives      empfangen

Red hull      roter Rumpf

Red painted      rot gestrichen

Red rockets      rote Raketen

Replacement of buoyage      austausch der Betonnung

Reported unlit      verlöscht gemeldet

Report to Lyngby Radio      an Lyngby Radio berichten

Rough sea      rauhe See



Praxisnah & Individuell

## Englisch - Deutsche Vokabelliste

### S (Sierra) ■■

Salvage	bergen
Seriously injured	schwer verletzt
Ship on fire	schiff brennt
Showers	schauer
Sinking	sinken
Speed	geschwindigkeit
Starboard	steuerbord
Superstructures	aufbauten
Survivors	überlebende
Strong westerly winds	starke westliche Winde

### I (Tango) ■■

Toto anchor	ankern
Traffic separation scheme	verkehrstrennungsgebiet
True Bearing	rechtweisende Peilung
True Course	rechtweisender Kurs
Tug assistance	schlepperhilfe
Towards the banks	auf die Sände zu
Two persons	zwei Personen

### U (Uniform) ■■

Underwater cable operations	unterwasser Kabelarbeiten
Underway	unterwegs
Unconscious	bewusstlos
Urgent	dringend
US coast Guard	US Küstenwache
Use fishing gear	fischereigeschirr benutzen

### V (Victor) ✕

Veering later	später rechtsdrehend
Vicinity	nähe
VHF	UKW

### W (Whiskey) ■■

White sails	weiße Segel
Weather forecast	wettervorhersage
Weather report	wetterbericht
Wreck	wrack